2400 1471 /2K 12014 1- NO 20,53 1BK, RL DK.3 1PK 231 ROZ 12 CO 11 1- fluera & Korrally (52/0/21 62,0/8/1 62,00/01 10 62 52 10 62 52 Tuelole 263 1 83 10 KIL 88 36 Klar - 1/2 1 35 12 2/2 M 1/3 1/2 M 1/2 22 M 1/2 M 1/2 22 M 1/2 2 מא אתילצו הי יבונט אל אוונאביני שם אכועלא

13) 19 \$ 16 2 (Una 14 2 Na ~ et ala K) OBKHER 100 - 1 619 2/2 6. 10 olin . no oli H , -12 1470 NI JR = 9 (42. 12) 56- 12) 56- 124 (2018 4.2 25 22 NI DON' /K of KH V-17-2 K 2 C) & 252 N 13 12 20 20 C 62 19 N /113 2. V. 1.,3 M. 21 C. 25 J Ru A Aff. 12/2 /-x 31.33 ~ 12 6. (2 lk = 1 lk 200) 2019 RX 37 150 12 41452 JUNE 12312 KIK = 3-5 la efizo , 200, kn okly ux B, 3 = 5 2 VHU 31 0.K 30 KI26 7 K. 3 JURY 3 JUR SIGUE 5.01 B.C. IK 200) 7/18 & CSIG 8), Al CINIC ~CJ XP IEL E, E NJEUR ALKA JIECU JUNOS JAN DE SANIOI " A 25/4 3 4K & [H 1,735 px (4 6 RW JAKK R32 ,3 213 L3/1, 12, 1129x 230x9NX1 SX1X (22) x 32 מכתבו של רבנו שלמה גאון בן יהודה

TS 13 J 19, f. 16

¹[q170]

- עלינא מנהם מא גרא וסאל²אן יוטרח דאלך נלא שרט לא לנא ולא עלינא 1
- 2 ואוגיב אלי דאלך ⁴ פלם יקבל[ו ב]ל⁵קאלו קד הצל לנא אלוקת אך זה היום
- 2 שקוינוחו מצאנו ראינו פג [ר]בו בגיר שפקה כהנים וחלמידי חב [מ]צרובין
 - 4 מחמולין ויש בוכים צועקים והם שמחים חתי קורי עליהם ואם לא השחק
 - ל היה לך יש אם בגנבים נמצאו ⁹ כי אמא מדי [ד]ב[ר]יהם כם יתנודדו 5 יא לית כאנו האולי אלשיור
 - 6 אלדי סאעדוהם עלי אלבאטל כאנו יגעלוגא מוגתהדין מתל אצחאבהם אלדין הם
 - ? פוכתלפין אלסדאהב כל ואחד מנהם עלי מדהב ואדא גרא בינהם ובין אלרבנין ¹¹ כלאם
 - 8 אתפקו כולהם כלמה ואחדה להכרית את שמם מן הארץ ויקולו גפלה לא תומיף קום
 - 9 נסיו אלקום קול אלחכים והאים יבקש את נדדף ואנה תעאלא מא אכלא רחמתה מן
 - 12 הדה אלאומה חסדי יי כי לא תמנו וג בלתי חדשים לבקרים xx וג אלוקת 10 אייסנא אסתגתנא
 - חתי 11 החמנא כם מן נסא וצביאן כאנו ציאם לא יאכלו דביחה כם מן רבא שערה אלי וקת
 - 12 רחם כי אט הוגה ורחם וג ואני כל מא אפכר פי מא בוא אתעגב כיף כאן הדא אל
 - 13 מועגז אקול מאת י'י היחה זאת וג ואשכר אללה ברוך י'י אי¹³ אבו אשר נתן כזאת
- 14 בלב אדוננו המלך לעולם יחיה ובלב אדוננו "המשנה לדבר" בשלומנו ולדרוק

- 16 טובתינו יתרומם שמו לעדי עד מי שמע כזאת מי ראה כאלה וג אמרו לאים מה
- 16 נורא מעשיך הם בטחו בשריהם וסופריהם ועשיריהם והקרובים אל המלכות
- 17 ואנחנו בשם יי אינו נזכיר מה גשיב ליי כל תגפולוהי עלינו יא שיכי פי קלבי אש
 - 17 יוקדת מן קום תגאיאו פי הלאכנא יגעלו אנפסהם אלשושנים וגירהם אלקוצים יגעלו
- 19. משכילים והם גיר מותפקין אי מנהם אלמשכיל מא יחתשמו מן מגא אלמופתקר
- 20 לצאחבה פי סאיר רסום יש אלביר מנצוצה נחן או הם קד כאן להם אלכפאיה
 - 21 פי מא בינהם ובין רבהם מא אדא דכרוה סבילהם יסתחו ויקולו לים ואן כאן
 - 22 אללה תעאלא קד געל מוצע פי כדמה סולטאן נבלג אצחאבנא שהואתהם פי 27 אללה מעאלא פר געל מוצע פי כדמה אולטאן נבלג אצחאבנא שהואתהם פי אירהם 19 אורהם פי 27 אללה מעאלא פר בעל מוצע פי כדמה פי מוצע פי בירהם 19 אורהם פי מוצע פי כדמה פי מוצע פי בירהם פי מוצע בירהם פי מוצע פי בירהם פי בירהם פי מוצע פי מוצע פי בירהם פי מוצע פי מוצע פי בירהם פי מוצע פי מוצע פי בירהם פירהם בירהם פירהם פירהם בירהם פירהם פירהם בירהם בירהם פירהם בירהם בירהם ב
 - 23 טוב אשר תאחז בוה וגם מוה וג²⁰ לא נאמן דעוה טו מן גירנא בל קד בל קד געלונא פ[י] מנולה
 - 21 מן לא יתקבל אללה מנהם דועא ואדא נחן ענדהם בחדה אלמנולה למא להם אן יתכתרו
 - 23 בנא או יצאהרונא הראם עליהם דאלך אמא אנא אללה אלעלים 25 אייש 25 כונת אקול
 - 26 לאצחאבנא אדא ממעתהם יקולו נריד אלפורקה מן האולי אלקום ממא אפֿהרו
 - 24 27 לנא מן אלעדאוה אקול יאכותי לא יחסן הדא ביננא קד וגדנא אלשבטים שלדי
 - 28 כאנו עובדי עבו זרה מא אמתנעו בית יהודה מן אלמוצאהרה הם אכוחגא
 - 29 אדאלם יכון עלינא שרט יחסן מנא אן לא נכאפיהם עלי מא גרא עלינא מנהם

- אלשיך אבו אלברכאת תבוא 25 אלשיך אבו אלברכאת תבוא 31 עליו ברכה
- 32 אלקאילין פאנכרו פקבה עליהם וקאל להם אדא כאנת שהאדאתכם מן הדא
 - 33 אַלגנט פאנתם אהלכתם אאאאאא אלדוניא פגא צאחבה אבו על [י] מוחסן
 - צוכר בכיר אנג
- 34 ואכברני נאלכןבר אלשיוך ואשאר אן לא מנאץן כן הדה אלשנאצעה אלא
- 27 באחראמה ²⁷ עלי מן פעל מא קיל ועלי מן אשנע במא ליס ליכאטר באלנפוס
 - 36 ופועל דאלך פי יום תענית פי מגלס סוק אליהוד ואגתמעת אלגמאעה שולים

ותכלמת | עליהא מא | אמכן המעם | לנו את עוון | פעור ומא | גרא
עלינא | חתי אנא | יגרי מנא | מא נזיד | ונגדר אל | מחלוקת |
פאגאבת אל | במאעה | אחרם ואחרם | נחן הודא | נחתמל מן | כלאמהם |
אלאמר אל | עפים ונחן | כורה חתי | לא נרכב | עלינא חובה | יגרי
מנא | הדא וכאן |] אל

"עמוד ב"

- 1 אחרמנא אחרמגא שק דאלך עלי כתיר מנהם לעלמהם אנהם כאנו יפעלו
- 2 דאלך ואמא מא דכרתה יא שיכ[י] ען אלשכץ אלדי כאן אלאמל פיה מוסאעדה
 - 3 אצחאבה באלג[מ]ל²⁸ מא כפאה אנה מא מאעדה²⁹ חת [יאצ אנ] ה כאן פי כפה אלגיר ותבת
- 4 פיה מא קיל ויהי עם הארץ מרפים ידי עם יהודה ומבהלים אותם לבנות: אגא
 - 5 אעלם אנה יראעי אֿלקוום לאנהם ישדו מנה ויריד אלרגל אך אכון אחדבר . בראיה
 - 6 מא כפאה מא טרח ביני ובין אהל אלעראק מן כותב אן אחוגני אכתבהא

- 7 מא כתבו לי אלכניסה אלסודס ודאבהם יסלבו חקוק כאנת להם לס תול כותבה אללה
- אללה לא תתואנא אן תכתב אלי אלגמאעה אלשאמיין לאן לא א תברג 8 ען רשות אלשאם
- 9 וקבלת מנה בסדאביתי כאנה אראד אן אחבת לה אלרשות פי סאיר מנאפע
- 10 מצר יאכדה לנפסה אמא יאכלהא או יתוגה בהא למן יריד ואנא מן כארג אל
 - תסתצלחה בידי ואלצרע בידה ולקד תעגבת יא שיכי מן כלאמך מן תריד מסתצלחה
 - 12 לא תבצבה אנא מא אבצבתה הו אבצבני ימוה עליי ענדה אני מא אקף עלי
 - 13 טורקאתה יריד יכונו אלנאס ירגעו אלי ראיה אדא ראא אלנאט מאלו אלי גהה מאל
 - 14 הו אלי גהה אוכרי חתי יורי אן אלכל מוחחאגין אליה אלאן איש ערבדה בירי אכיר
 - 15 אליה אלחברייה קד חצלת לה מן ארתבא יחתכם בין ידיה יחתכם מן אכתאר גירה
- 16 מא לה יעתרצה כמא הו כמא בירה בל בירה אעלם מנה ואן כאן אלי אלואגב
 - 17 מא לה אן יתכם וחדה כמא קאלו אל תחי דן יתידי שאין דן יחידי אלא אחד ואלואגב
 - 18 דיני ממונות בשלשה גזילות וחבלות בשלשה וג ועלי מא ביינו אלסבב ארא חצרו
 - 19 אלכצום וסמעו כלאמהם ואחצרו דלאילהם ותאהלוהם מאוד [אג] מעו תלאתתהם
 - 20. עלי קול ואחד חסן גמיל ואן אגמעו אלב עלי קול וואחד עלי קול עומל עלי

- 21 קול אלאתנין בעד 32 לא יכון בינהם ובין אלכצום שר ואמא 21 אלואחד לא יגוז
- 22 לאנה לא יופן מנה אלמיל אלי בות דון אכרי ומא יכסא ענך יא שיכי אידך אללה
- 23 אלחוכם אלדי חכם פי אמר צדיקך אכן אֿלרקי וגירה מא 9 קד כתבת XX אליה פרא
- ארשדה הו רבל קד אענבתה נפסה אללה אַאַאַאאָ אַלעלים אני אנא הודא 24 אחרץ בנמיע
- ברים ברים מו ברצה יבלג שהואתה אליאם 25 בהדי פי צלאה אלנאס מא יתם לי פכיף מן גרצה יבלג שהואתה אליאם פר המלתה
 - 26 נפסה אן יטרה לסידי אלשיך אבו דורה מעתרה ענד אלכצום אלי אן כלמוה בכלאם
 - 27. צעב והו גאלס אללה אלשאהד עליי אן כאן אלשיך אבו דורת בכייר כתב אליי
- 28 אלא וכל כלאמה אללה אללה אחרץ פי אלצולה והודא כותבה תנבי ען בירייתה
- בקאת וכותבך הם מתלה תטאלוני מא לא קודרה לי עלית לאן אלעאלה גלבת
 - סני לאן סכנו אלכצום 35 פליי לו קולת מא לא יואפקהם מא לקבלו 35 מני לאן סכנו אלכצום פי קלובהם
- 21 נאר לא תשפא ומע הדא אלכצום אחרץ פי אלפורקה אכתר מן אלרבאנין
 - 32 נאגי לקד הצלת פי הדא אלאמר מלאם מן אלגהתיין וכדאלך פי אמר הדא אל
- 33 חבר אלדי אסא אלי נפסה יגי אלי קום קד אבדלו ארואחתם ואמואלהם

- 34 יסתכצמהם וישלי עליהם ועליכם אלכצום ויקולו צהרת אלמגארבה
- 35 אפתנו אלשאם ואלמגארב[ה א]פתנו מצר תאלמנה שפתי שקר ואנת
- 36 תקול יא שיכי מן חריד אן ת[ס]תצלחה לא תסתפסדה אן כאן לא ינצלח
- 36 הו אלא באסתפסאד מן וגדתה פי שדתי לא אנצלח אבדא ומחלה 37
- 38 אללה מא יכפא ענה מא וצא בה סידנא דויד לשלמה ולבני ברזלי הגלעדי וב